大清光緒廿一年

第四千零六十四號

叻報

（本館開設在書巴虱口門牌第廿一號）

乙未五月初四日

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可向本館取閱如外埠閱報加寄費可也除日報照常刊發外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工精於斯者中有西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工藝絕倫能延有文士寫各體文字現由上海另聘各種書籍出傳其書目另行刊佈所有各項價目相宜出

本館所登來稿原擇其有關世道人心者附登否亦須有發於人而後始錄其有關成文以及支離贅辭者概不登錄嗣後翁來札尙祈自註明須寫眞銜里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

訂閱報價每月一元每張五仙凡告白皆日（大英一千八百九十五年五月廿七號禮拜一）每字一仙次日後每字半仙滿廿一日出角每字二號

添募探訪

○啟者茲本館欲再添募採訪人一名其人須熟悉本地情形且結交廣闊聲氣靈兼諳各籍方言兩辦事勤謹公平者方能合用　諸君有欲承斯乏者請至本館面商可也　本館謹啟

中日高明細地圖發售

○啟者茲本館新由上海寄到中日高三國地理全圖二款均屬精緻異常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城並國界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且經設色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此地圖寄來有限　諸君有欲購置者祈速　惠臨選估爲盼　本館謹啟

新印電報冊發兌

○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜閱爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼用日尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊與已告成惟所印無多欲購者尙祈從速　惠臨爲盼特此佈告　本館謹啟

論目前各國之形勢

當今合地球五大洲而爲一天下於是一有戰事則以勝負而分强弱因强弱而分利害互相聯合亦互相爲是猶之周季之列國也中日啟釁歐洲各國雖尙守局外之例宋關顧有舉動而俄則增兵峙餉於黑龍江英法諸邦亦時以兵船游弋東海皆恐其受制於人故先出而觀人而較量强弱利害之間各國之情形亦可得而揣焉其在日本一蕞小之邦從前欲閉關絕約不與各國往來而一創於英再創於俄於是廢然變計制度製造一效歐西之所爲而惴惴焉以褊小爲慮師彼變新攻之術一窺臺灣再滅琉球而處心積慮於高麗去歲借端用兵因我朝赴援之緩遂沿及東三省電掃霆汎佔據各要隘以爲挾求計雖師出無名而倖一勝已爲萬國所不齒然其意實恐俄人之於東方一旦下手駛出太平洋則日本數島國已受制於俄人而無以自立故欲扼東海之吭以遏俄人雖欲得臺灣以控轄南洋與歐洲各國爭雄長遂弱圖不釐肆然而行之此日本之心也俄之立國以開闢拓土爲傳其土地之廣兼有亞細亞歐羅巴之半惟東西海各口之地尙非俄屬以是不得逞其雄心沮此俄先生遺囑有欲出土耳其以及印度爲天下獨一之主故前數十年屢與土耳其構兵而均爲英法所扼使不得出近始經營北亞細亞造鐵路欲由高麗東三省以出東海而一旦爲日人所先是不啻參俄人之饗而奪之食且東三省之在中國與俄無損也取而畀之日本則日本强突日之弱俄之弱也爲虎張攫爲蛇奪何故欲及其方張也而預之然則俄爲易爲而不發於去歲爭高麗之日也曰俄之爲計其猶卡莊子乎兩虎相鬥一者傷一者死是得兩虎也俄爲易啓須臾忘中國哉此俄人之心也至於歐洲各國地勢在西而東南洋各有其某某知我朝以忠厚爲國通鄰數十年無爭强絜大之心非若日本之有其地而遂激厲擴張不肯以其利讓人將來一有變涉必不能如中國之順而易理則地之在日自不如其在中此欲助中國者之心也又容慮俄人之欲東封由黑龍江扼東三省之背與中國稱兵接地則各國雖嫉是而莫可如何一旦得臨渤海遂翩然而不可制計不如變日有東方之地而富其衛日人之懼俄也深其拒俄也必力而又有各國之助如六國之助梁以擯秦則俄不得逞蓋明知以中擯俄不如以日擯俄之爲得日本雖强其地小而又有俄以制其後亦無能爲歐洲害也此欲助日本者之心也他若亞墨利亞爲民主之國不肯以土地讓人亦不欲稱兵動衆以有他人之土地故欲各國之歸於和而得以享往來之利此美利堅之心也合各國而計之俄人虎狼也歷代以爭戰爲事雖土宇之廣幾難管轄而其欲擴有寰球獨出天下之心未嘗一日忘日本挾新起之勢欲竊取臺灣全有東南海以與歐洲敵法人恥拿破崙敗之辱時思擬兵武於天下以張其國勢此三國者皆欲有事於地球而其心叵測者也德則兵雖强而環峙與各國相錯不能獨出英則屬地徧於五大洲統計其地甚大實甲於天下驗長莫及整軍經武爲保其各屬權利計非如俄法日之惟以並吞爲事者也要之古今以來强與弱相制也强則制人而不爲人所制弱則制於人而無以制人强弱分而利害因之其權操之平日而其幾發於一朝孟子有言國家閒暇及是時明其政刑賢者在位能者在職徹彼桑土綢

行查水政 ○前者本報屢經言及本埠水政調劑居之人常苦水泉之不足整理此事已由工部局總辦細行查察據管理水務之人所稱言水喉之水所以不能暢流之故係條引水入家者常將清泉浪費以至水力薄弱其流不充其所以耗水之由則每每有所放之水業已盈缸乃尚不將水喉關閉以至其水流溢地中做至於此等語按此事若果如其所稱則引水入家者不知省節任其暴殄以至累及他人則耗水者固屬不應然爲局員者亦應另行設法以調節省水源卽如貯蓄濟衆法與舊船一端自應將其罷弛蓋舊船使向來取水皆資水船向對海載至此事何等利便乃工部局竟與舊水船爭利自設水喉引水至丹戎巴葛及利蘇沙碼頭等處得以售與商船卽此一端其耗水尚何可問夫商船等係爲過路之人與寓居本埠者有間其與工部局若風馬牛之濱不相關甚又何勞該局之代爲籌措卽此一節若能除去則所節之水何可勝言又如路上所設總喉其較小者亦應爲之增廣因近來用水之人日多一日乃僅造人員前者失於窺度惟知目前省費以致今日竟須加此一番改造之勞然工部局內任事者西人若此者滔滔皆是迨至費用不敷之際則又另行設法籌款以苛酷而增加貧民惟願今任工部局爲員遇事留心勿徒聽其所言不加審察務須遇事參詳出於至當庶不負備稅人公舉之初心則物望所歸吾將爲斯人舉香祝之矣

叻嶼呷生死冊錄 ○頃閱本坡生死冊報稱西去年內實得力三府屬賦生之人合共一萬二千六百九十人是年死者計有一萬七千二百三十四人以此較前一千八百九十三年死者增有二百八十九人而較於一千八百九十二年則覺增至一千二百零一人之多夫工部局每常謂善爲整頓潔淨等事宜自以爲可以善衞民生乃觀其冊籍所記死亡之數則又年過一年彼以潔淨地方保衞民生爲已任者又將何詞以說

輪船拍賣 ○本坡拍賣館於去月晦日拍賣卑牛輪船一艘此事前經該館出有告白通知茲悉該船現爲嶼商所購其價值計共五千一百元云云爰錄之以爲商務中人告

被刼糾案 ○初二早有劉文炳到竹腳差館稟稱居住寮厘實律門牌梧槽大伯公廟前第八十九零九號及八十九零十號門牌以畜養牲口爲生妻李氏口同住其中是早二下鐘時忽有匪徒八名口操閩音明火持械破門入刼因被刼去現銀六十元另金器衣服等共值三百六十元之譜現今盜匪已遠爰特赴案稟明請爲查緝云云兹由該館照錄供詞備簿通行查緝矣

私烟三則 ○初二日巡理府機訊私烟案一起被告瓊人徐亞順向在某輪船充當府伙初一號乘一小舟在拋球場前登岸爲差搜獲則有私烟藏於身中值銀六十六元爰將其執獲解送公堂是日訊畢按例罰銀一百元無銀監禁兩月同日復訊瓊人黃亞台私烟之案賫係於初一日晚在加力已街爲差截獲其私烟計值四十四元另有僞銀八元是日訊畢後私烟之罪判罰銀十元無銀監禁兩月僞銀之罪罰銀十五元無銀監禁一月同日復訊福清人陳智私烟之案其烟係在小坡城多利街陳之家中搜獲計值銀七元訊畢後判限罰銀廿五元無銀監禁兩月

傷案慘聞 ○有穆拉洽婦名楊者住居嗎打爽干地方於初一早五點鐘時至其浴房中洗浴詎忽有同籍人某甲持刀搶至將婦砍傷頸際婦反身欲逃甲復斫其腕骨傷處甚深婦痛極仆於地中該兇復舉刀刺傷婦之前陰而後出門逃去迨至家人知覺則該兇已逃匿無蹤卽報家人赴差館報明送婦至醫院中調治但所傷過重恐不免有性命之虞現在此案差館有飭役一體嚴查追兇甚急云

傷人案錄 ○初一日下午小坡鐵巴虱有魚販閩人吳加濟不知何故與其同籍人朱和口角繼而用武詎朱拾取石塊向吳擲去正中額際卽時暈跌將朱執獲并吳送至醫院調治據醫云所傷甚重不識否有性命之虞故此案今尙未蒙府尊訊定也

朝鮮文教 ○高麗漢陽消息言謂來漢陽城中文風與起書籍之設互相繼美中有七間係由西人開設以教習高麗童子者而英國教師亦已設塾以課習英文高人之赴學者計有二百餘名高麗文學書院專爲童子月給膏伙銀一圓英人夏利佛士現由日本前來高麗以便協助英人徽芝臣在高麗王家書院掌教有備人名麻美嘞士現亦在高國外務署所設書院教習英文言需傭聘高人又擬請法人到高以課法文云云

澳疫情形 ○頃接友人函述云澳門患疫日益加厲當三月時每日或死數人或死二三十人惟十九日死者五十餘人近日疫症愈熾自交四月而後每日所死人數與三月十九日不相上下而十二日所死尤多是處居民有闔家同歸於盡者有一家而疫死過半者福隆新街橫巷永香樓娼寮祗有妓女八口三月下旬三日內疫死其六餘二妓亦不敢久居大三巴某棍木店東伙共六人三月二十六日斃去五人祗存東主夥以義不獨生雖病而死船澳口黃某一家六口三月十八日起至下浣斃却四人草堆街李家園尾陳姓伙共七人三月初九日起次第死於疫中旬已斃其五人祗留童男女各口男童十四歲女孩三齡無人撫養殊可哀也現在葡人講求潔淨以期消弭疫癘如天心未厭傳染日益繁多曾賽會遊神亦無效驗諺云天難佑失時人殆此類之謂歟

閘水暴漲 ○天津來信有云津城自初三日晨起至初五晚止大雨三日初四日雨尤狂驟加以大風偃禾拔木夜以繼日點滴不停

伏枕聽之儼如萬馬千軍奔騰交際紙窗竹壁震撼有聲耳中遙聽牆傾壁塌聲與風聲雨聲響聲相應除瓦房或不滲漏外其餘土房幾無不漏之屋且無不濕之炕一宿兩發大雷雨事後遍歷城廂內外見坍塌房屋比比皆是而尤以河東河北兩處土房爲多其房屋剝落牆皮或竟露坯如蜂房或以葦席一領床銜補缺處大街小巷無不皆然其喫驚人口由一兩口至三四口最多爲一家六口兩傷人命不知凡幾此中貧戶居多正不知此後何以療傷送死耶工北材直行遷避以蔽風雨也此猶就城市言之若鄉間則土屋尤多四無屏蔽海口東西二沽倒屋尤難僂指不知傷斃男婦若干人查津城大雨均在五六月之間津人謂之連陰天如南方四月之黃梅時節家家雨居人預於夏初春末附泥於土房頂上以爲未雨綢繆之計故至大雨時行向能支持惟今歲澤稼較早房屋未經泥就故坍塌偏多向來灘河水漲亦於五大月間今年水漲先期津郡爲九河尾閭雖未見水之滔滔汩汩而上游村落於二月間已經隄防漫溢灘河之水爲災是亦天時之不常逆料人事之不及預防者也唐山一帶災民露巢雖經張觀察借職敞廠煮粥賑飢而人多屋小實不能容災民仍復露地露天互向街頭露宿雨勢連綿三月杪又慘斃一百餘人矣噫胡天不弔北方黎庶一至此耶來信又云初四日風狂雨驟是夜衛河水勢浩瀚奔騰漲水上岸河旁附近鐵路駐紮宋武軍及宏字等軍以資保護至此水勢突至營勇四散奔逃其不及逃避而瞥被逆浪以去者約有數十人本是夜西風甚勁兩河流得雨漲溢東來水勢風威兩相擊搏水勢下注遂至徽湧上岸泛濫成災是夜火車回津遲至夜半十二點鐘駐營勇等除逃避外餘已附火車回津陸續歸伍矣

京報照錄 ○巡視東城禮科掌印給事中臣宗室德本掌江南道監察御史臣張仲炘跪奏爲坊官被參查無實在劣蹟應否革職審究請 旨事竊臣城准軍機大臣字寄光緒二十一年二月十六日奉 上諭御史鍾德祥奏京師內外城地面棍徒衆多請飭拿辦一摺據稱棍徒糾衆搶劫最爲地方之害著步軍統領衙門順天府五城御史按照摺內所指各犯嚴切訪查若果實係著名匪徒即行拿獲送交刑部懲辦以安閭閻原摺內着摘鈔給與閱看將此各諭令知之欽此遵查原摺內所指之永定門外蕭家村蕭松亭即係臣城蓋委吏目蕭光曜該員於本年正月新授到城爲日甚淺賢否不得而知既據原參列入棍徒自應遵 旨確切訪查無論何人臣等派員四處探聽僉稱該員向開設舖面生理尚無劣蹟可指亦未聞人控告惟去年曾干預其戚某分產之事恐其中不無左袒然與原摺所稱嚇詐平民魚肉商市等語亦不相符此外有無劣蹟無從知悉其居之蕭家村係南城地面係南城御史由臣城辦理除已飭下指揮嚴密防範傳喚送部訊辦外其應否飭行革職之處相應請 旨遵行謹 恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 旨已錄

輪船川往來彭亨　北干　關丹　丁加勞　吉蘭丹　〇敬者本號代理錦卑班池二輪船由朐當川往來彭亨　北干　關旦　丁
加勞　吉蘭丹等處　諸君有欲配貨搭客者祈到敝號相商特此佈告

大清光緒二十一年四月廿五日　玻璃後源晉成告白　一

交人承受　〇敬者星加坡老爺宮門牌三十三號頤壽堂生熟藥材發行生理近因覓利維艱各東志圖別業欲將舖底貨物賬項全
盤頂人承受[illegible]君如有合意者請移玉步至本堂面商是荷

光緒二十一年四月二十四日　頤壽堂謹啟　中

承頂聲明　〇敬者敝崇源號與曾學務即泰安公司自壬辰年同創崇源棧營業廊以及出水在地生理今曾學務即泰安公司志欲別圖經于四月拾七日請到公親葉榮忠葉浩然陳鑾英許道映四位老爺同臨議明盡將曾學務即泰安公司名下應得股份以及花紅母利銀項即當公親面前交他收領明白毫無短少自此之後生理盈虧等事均不干曾學務之事如曾學務有與崇源號來往交關支取貨物揭是揭借等事概向經手是問均不干敝崇源號之事特此聲明免滋後論　崇源號謹啟　二

光緒乙未年梅月十七日　大英一千八百九十五年冥月拾一號

訪拿假冒　〇啟敬者敝號所辦源發茶自昔皆在本坡水厝尾門牌六十七號發兌並無分枝別處乃近有無恥之徒每每以低偽劣茶假冒敝源發招頭到壩私售希圖射利此等所為甚有礙敝源發茶之名目茲特佈告遐邇俾若有假冒敝源發茶之牌在本坡及各埠私自發兌者一被察覺當必稟官出票拘拿究辦決不姑寬覓謂言之不早也幸各自愛特此佈告　水厝尾謝佛生謹白　中

光緒廿一年四月十五日

生理聲明　〇敬者余黃金英黃振發曾與黃金炎同造黃亨佛父子公司生理字號坤豐及炎昌和舉黃金炎明買賣貨物一切事務經特通知闔埠黃金炎有與外人飭借生理訂立合約買賣及與人揭借等事而用黃亨佛父子公司名字及用以上店號之印者余二人斷不坐認嗣後并不授權與黃金炎一人獨為買賣合約及一切生理事宜若有以上等事須為二人同為畫號方能準信特此聲明以免後論

光緒廿一年四月初九日　黃金英　黃振發同啟　中

勸辦賑捐　〇頃得本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐關送奉委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各項　部照均分別先後隨時領給換此人所共見共聞乃捐辦從不集歷所以各賑絡繹而來本委員辦事慎重一秉大公以昭誠信而重賑撫當此時事多艱之際籌款更為吃緊而賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠　諸大君子信許捐生亦極踴躍本委員現又奉札委會同公正紳商籌辦各款要需各埠有志顯揚之士頗不乏人如欲報捐官階指省分發過班即補各項花樣翎枝請封等類均可一律收捐隨時先領實收如有情願樂輸鉅款本局立即電稟　兩江督憲破格　奏給獎敘用特佈告祈各埠踴躍要需裨益大局幸甚本局向[illegible]邱義興公司　吳德記號

大清光緒二十一年二月初一日　綜理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇捐輸移獎委員謝鑑啟　天

廣東朱炳昌

萬應聖靈茶

本號開發丸生理叨蒙遠近馳名近復得一新法始創有製茶煉焙純無雜入口變苦為淡可常作茶體清熱止渴利水消食屢驗如神功難盡述有病服之立即全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求益英善居家行旅在在相宜誠護身之寶錄也常服之方知其妙

每盒棚塊價銀八分　中

老舖在佛山鎮黃傘大街　一棧在香港上環大馬路

一棧在省城外普濟橋頭　一棧在省城內城隍廟前

光緒廿一年三月初二日　牛車水大馬路廣安堂謹啟

華英字典寶售

敬者茲有人帶到華英字典數部託本館代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本攜帶翻尋均甚便捷　諸君有欲究心中英文字者請到本館取購可也特此佈告　本館謹啟

敝[illegible]思兩

再啟者前設告白業已有多日乃各埠　諸君寄數本館獨寄報紙前往者仍以一紙空函報示並不諒其苦衷更有設函本館並不黏貼郵印條是之故至令信僞信力徒多賠累故特再為補白聲明者鑒焉　本館再啟

[illegible]坊路頭[illegible]輪船[illegible]　〇本號輪船往來各埠船期開列如左　在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一有日下午[illegible]開行　由麻六甲往英暮每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英暮往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由各埠回實叻則[illegible]　由吉隆坡回英暮每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英暮回麻六甲每逢禮拜二五日上午十一點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二三日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實廠乍每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞　豐盛號謹白

三品出售

啓者本行昔將歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係自頭等[illegible]發售有年沽啉　諸君莫不稱其香與奈[illegible]行[illegible]恥之徒假冒本庄三鼎酒樣式以圖射利[illegible]味情殊可恨竊後　諸君光顧本行自[illegible]三鼎酒者請[illegible]認本號招牌之[illegible]有本號包[illegible]字號標[illegible]也[illegible]始係[illegible]者此字樣即[illegible]假冒[illegible]

大英一千八百八十五年十二月十九號

[illegible]也[illegible]行啓

[illegible]名廠櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟鐵櫃其大則鐵櫃必須有以為之始無遺外此本行鐵櫃所以為　衆人之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於當方一帶而於叻埠則馳名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製造為堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫃自[illegible]今均為一式堅固而無有[illegible]劣之分至於各櫃大小不[illegible]價約一百元至[illegible]凡用之者可保其不[illegible]火災亦[illegible]行之[illegible]實為被[illegible]所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為[illegible]諸君有[illegible]者祈即玉臨選購為[illegible]

大英一千八百八十九年[illegible]一月廿八號

明喝也洋行謹啟

[illegible]

THE ASSOCIATED [illegible] ULTIVATORS COMPANY

REGISTERED　TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

[illegible] WINE MERCH[illegible]

啟者茲本公司親由[illegible]國[illegible]好馬[illegible]酒來叻發售其酒滋香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙無窮今市上所有馬[illegible]酒無有能出其右者誠[illegible]中妙品也至此酒係本公司一家[illegible]出餘無別家出售　諸君光顧者請細認蜂窩為記蒲細辨香味方不致誤假[illegible]相宜價有[illegible]之者請早至惠顧沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

[illegible]公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督[illegible]各種美酒來叻發售久已遐[illegible]馳名茲復由英新到[illegible]士斗雲字號之狗頭烏[illegible]酒到叻[illegible]沽此酒香[illegible]異常不[illegible]飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也[illegible]者光顧[illegible]認看以上所列之狗頭標[illegible]不致誤且價甚相宜[illegible]　諸君欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

[illegible]洋行謹啟

[illegible]酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒[illegible]佳茲將標[illegible]印出　諸君光顧祈為細認免致有誤查聞有無恥之徒假冒本行鐵匙牌酒希圖目魚混珠殊堪痛恨今本[illegible]再行核定於酒樽木塞內加鐵塔[illegible]行形以示分別倘　看有知有人假冒到請本行報明即謝紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不[illegible]販往加[illegible]吧　三寶瓏　泗[illegible]末　望加錫　[illegible]　日[illegible]等處[illegible]祗各埠均能運往[illegible]此佈　[illegible]

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明[illegible]也[illegible]行謹啟

KAISER BREWERY

TRADE MARK

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & Co BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.